

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 43

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mein kleines Architekturbüro eröffne ich in einem traumhaften Dach-  
atelier (mit Lift) an der Bahnhofstrasse in Zürich, nahe beim Parade-  
platz. Ich suche einen

## Partner für eine Bürogemeinschaft

der selbst 4 bis 8 Arbeitsplätze benötigt. Synergien sind erwünscht,  
ideal wäre ein Betrieb mit Schwergewicht in der Bauausführung.

Bitte kontaktieren Sie mich unter Chiffre SIA 908 an IVA AG, Post-  
fach, 8032 Zürich.

## Ich werde Sie entlasten!

**BAULEITER**, 15 Jahre Berufserfahrung, ganzheitlich denkend, sehr initiativ,  
kreativ, übernimmt in freier Mitarbeit (Festanstellung nach Vereinbarung mögl.)  
örtl. Bauleitung bei Neu- und Umbauten, Laden- und Restaurant-Umbau. Mit-  
arbeit bei Werk- und Detailplanung, Submissionen, oder nur Teilen davon, ist  
möglich und ausdrücklich erwünscht! Als Unabhängiger berate und vertrete ich  
Bauherrschaften. Erstklassige Referenzen, EDV-Kenntnisse und Natel C vor-  
handen. Arbeitsort: Zürich.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre SIA 909 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Extension du Centre scolaire de Villars vert «Villars Vert II»

### Résultats du concours d'architecture

Le jury s'est réuni les 10 et 11 octobre 1990 pour examiner, juger et clas-  
ser onze projets. Au terme de ses délibérations, il a décidé du classe-  
ment suivant:

**1er rang - 1er prix 28 000 fr. Projet No 9 70200**

Auteurs: **Blaise Tardin & Jacqueline Pittet**  
architectes EPFL/SIA, Lausanne

**2e rang - 2e prix 20 000 fr. Projet No 5 24890**

Auteur: **Guido Pozzo**  
architecte EPFL/SIA, Fribourg

Collaborateur: **Przemyslaw Szyszko**

**3e rang - achat 4000 fr. Projet No 4 19719**

Auteur: **Antonio Cascione**  
architecte, Fribourg

Collaboratrice: **Alicia Escolar**

**4e rang - 3e prix 4000 fr. Projet No 8 57721**

Auteurs: Atelier d'architecture  
**Pachoud, Verdon et associés SA, Givisiez**

Collaborateurs: **J. Kittel et N. Reymondin**  
**A. Willomet** (maquette)

**5e rang - 4e prix 4000 fr. Projet No 6 27890**

Auteurs: Atelier Zéro 3  
**Peter Gamboni, Stéphane Link, Letuan Nguyen**  
architectes EPFL/SIA, Crissier

le président du jury:  
Alexandre Jung, conseiller communal

L'exposition publique des projets est ouverte du 13 au 27 octobre 1990,  
les jours ouvrables de 15 à 19 h., les samedis de 9 à 12 h., à l'Ancienne  
Ecole de Villars-sur-Glâne.

# NOORIA AG

Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

## Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten  
Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzise und zuverlässig.

Telefon 01/272 27 01

Telefax 01/272 26 06

# KÜNDIG + FIERZ AG

## BAUT ÖFFENTLICHE TOILETTEN

8001 Zürich Rennweg 20 01/211 30 67

## Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odetta Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

|              |           |           |
|--------------|-----------|-----------|
|              | Schweiz:  | Ausland:  |
| 1 Jahr       | Fr. 170.— | Fr. 185.— |
| Einzelnummer | Fr. 6.50  | Fr. 7.50  |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC,  
des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie

Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,

8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das

SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

|  |   |  |
|--|---|--|
| Hauptsitz:<br>Mühlebachstr. 43<br>8032 Zürich<br>Tel. 01/251 24 50<br>Telefax 01/251 27 41 | Filiale Lausanne:<br>Pré-du-Marché 23<br>1004 Lausanne<br>Tel. 021/37 72 72<br>Telefax 021/37 02 80 | Filiale Lugano:<br>Via Pico 28<br>6909 Lugano-Cassarate<br>Tel. 091/52 66 84<br>Telefax 091/52 45 65 |
|--|---|--|

Satz + Druck

Jean Frey Druck  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

Abonnemente:

|              |           |           |
|--------------|-----------|-----------|
|              | Schweiz:  | Ausland:  |
| 1 Jahr       | Fr. 113.— | Fr. 122.— |
| Einzelnummer | Fr. 6.50  | Fr. 7.50  |

SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35